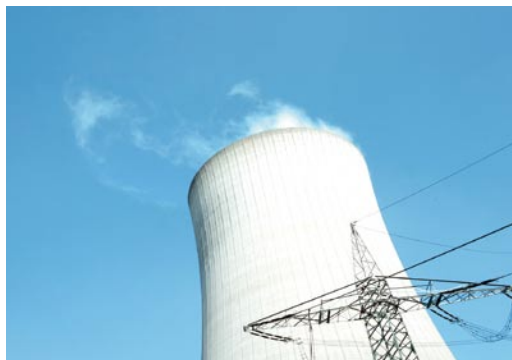


エボニック デグサ ジャパン株式会社  
Evonik Degussa Japan Co., Ltd.

エボニック. 創造する力





## エボニック インダストリーズ Evonik Industries

エボニック インダストリーズAGは「化学」「エネルギー」「不動産」の3つの収益性の高い有望な事業を展開する、クリエイティブなグループです。

私たちはスペシャルティケミカルのグローバルリーダーであり、石炭や再生可能エネルギーによる発電のエキスパート、そしてドイツにおける最大の個人向け不動産会社です。

私たちの強みである創造性・専門性・自己革新力・信頼性を活かしながら、お客様に卓越した利益と成長基盤をご提供します。

Evonik IndustriesAG is the creative industrial group in three highly profitable, promising business areas: Chemicals, Energy and Real Estate. Evonik is a global leader in specialty chemicals, an expert in power generation from hard coal and renewable energies, and one of the largest private residential real estate companies in Germany.

It is through creativity, specialization, self-renewal and reliability that we generate superior benefit for our customers and an excellent platform for profitable growth.

## ご挨拶 Message from the President



この度、日本におけるエボニックの事業活動および企業としての姿勢を、会社案内としてみなさまにお届けできることを光栄に思います。

エボニック インダストリーズはドイツのクリエイティブな産業グループで、その活動は全世界に及んでいます。また私たちの化学、エネルギー、および不動産部門はそれぞれの市場において優位な地位を築き上げるべく、日夜研鑽に励んでいます。

私たちのスローガンである「エボニック・創造する力」は、以下の4つのコンピテンシーによって成り立っています：

- 創造性** クリエイティブなアイデアで新たな市場を創造
- 専門性** 独自の専門性で市場をリード
- 自己革新力** 継続した自己革新力で将来を形成
- 信頼性** 信頼性で顧客に選ばれるパートナー

私たちはこれらのコンピテンシーを通じて、エネルギーの効率化や健康問題、グローバリゼーションや人口動態の変化といった、現在の経済環境における大きなトレンドに対する答えを追求し、将来における市場の足がかりを築き上げていきます。同時にエボニックでは、近代的なバリューマネジメントの原理原則のもと、収益性の高い成長と価値創造を目指しています。

この強固な基盤をもとにエボニック デグサ ジャパンでは1969年以來、革新的な製品によるソリューションや献身的なサービスと安定した供給体制をお客様にご提供し、日本での事業をおこなっています。今後とも末永くお付き合いをいただくとともに、またお客様によって「選ばれるパートナー」になるべく努力してまいります。

エボニック デグサ ジャパン株式会社 代表取締役社長  
在日エボニックグループ 代表  
ウルリッヒ・ジラー

It is my great pleasure to present you our latest company brochure introducing Evonik Degussa in Japan, outlining our activities and documenting our commitment to this market.

Evonik Industries is the creative industrial group based in Germany, with operations around the world. Our Chemicals, Energy, and Real Estate business areas are systematically building on their positions at the forefront of each market.

Our slogan, "Evonik. Power to create" is based on our four core competencies:

- Creativity** Creating markets through creative ideas
- Specialization** Securing an edge through distinctive specialization
- Self renewal** Shaping the future through continual self-renewal
- Reliability** Being partner of choice through reliability

Through these competencies, we gain a foothold in future markets by providing key answers to the economic mega-trends: energy efficiency, health & wellness and globalization & demographic change. Evonik is managed in accordance with the clear principles of modern value management, focusing on profitable growth and value creation.

Building on this solid platform, Evonik Degussa Japan has been enjoying business in this market since 1969, and we have been servicing our customers with delight through innovative product solutions, dedicated service and reliable supply. We will be looking forward working with you in the years to come, and will be continuously making efforts to become your "partner of choice".

Yours sincerely,

Ulrich Sieler  
President, Evonik Degussa Japan Co., Ltd.  
Senior Representative, Evonik Group in Japan

# 変遷 History

## エボニック インダストリーズまでの歩み Step to Evonik Industries

RAGのエネルギー、不動産部門とデグサGmbHを再編し、エボニック インダストリーズに  
Evonik Industries established with Degussa and RAG's energy and real estate businesses

RAG、デグサAGの全株式取得  
RAG acquires 100% of Degussa AG shares

RAG、デグサAGの株50.1%を取得  
RAG acquires 50.1% of Degussa AG shares

デグサ・ヒュルスAGとSKWトロストベルグAGが合併し、デグサAGが発足  
Merger of Degussa-Hüls AG with SKW Trostberg AG to form Degussa AG

デグサAGとヒュルスAGが合併し、デグサ・ヒュルスAGが発足  
Merger of Degussa AG with Hüls AG to form Degussa-Hüls AG

ヒュルス (Chemische Werke Hüls GmbH) 創立  
Foundation of Chemische Werke Hüls GmbH

SKWトロストベルグ (Bayerische Stickstoff-Werke AG) 創立  
Foundation of Bayerische Stickstoff-Werke AG (later SKW Trostberg AG)

デグサDeutsche Gold- und Silber Scheideanstalt (金と銀の精錬所) 創立  
Foundation of Deutsche Gold- und Silber Scheideanstalt (Degussa)

テオドア・ゴールドシュミットがベルリンに工場を設立  
Theodor Goldschmidt founds a factory in Berlin

## 日本におけるエボニックグループ Evonik Group in Japan

2008  
ダイセル・エボニック(株)ーダイセル・デグサ(株)から社名変更  
Daicel-Evonik, Ltd. - renamed from Daicel-Degussa, Ltd.

2007  
エボニック デグサ ジャパン(株)ーデグサ ジャパン(株)から社名変更  
Evonik Degussa Japan Co., Ltd. - renamed from Degussa Japan Co., Ltd.

2006

2005

2004  
日本アエロジル(株)ー出資比率の変更:デグサ ジャパン(株)(80%)、三菱マテリアル株式会社(20%)  
NIPPON AEROSIL CO., LTD. - change in share ratio: Degussa Japan Co., Ltd.(80%), Mitsubishi Materials Corporation (20%)

2003  
DSL ジャパン(株)ーデグサ ジャパン(株)(51%)、塩野義製薬(株)(49%)の合弁会社  
DSL Japan Co., Ltd. - a joint venture between Degussa Japan Co., Ltd. (51%) and Shionogi&Co., Ltd.(49%)

2002

2001  
ダイセル・デグサ(株)ーダイセル・ヒュルス(株)から社名変更  
Daicel-Degussa Ltd. - renamed from Daicel-Hüls Ltd.

2000  
日本アエロジル(株)ー出資比率の変更:デグサ・ヒュルスAG(50%)、デグサ ジャパン(株)(30%)、三菱マテリアル株式会社(20%)  
NIPPON AEROSIL CO., LTD. - change in share ratio : Degussa AG (50%), Degussa Japan Co., Ltd. (30%) and Mitsubishi Materials Corporation (20%)

1999

1981

1979  
ヒュルス ジャパン(株)ーヒュルスAGの100%出資会社  
Hüls Japan Co., Ltd. - a wholly-owned subsidiary of Hüls AG

1970  
ダイセル・ヒュルス(株)ーヒュルスAG(50%)とダイセル化学工業(株)との合弁会社(50%)  
Daicel-Hüls Ltd. - a joint venture between Hüls AG (50%) and Daicel Chemical Industries, Ltd. (50%)

1969  
デグサ ジャパン(株)ーデグサAGの100%出資会社  
Degussa Japan Co., Ltd. - a wholly-owned subsidiary of Degussa AG

1966  
日本アエロジル(株)ーデグサAG(50%)と三菱マテリアル株式会社(50%)の合弁会社  
NIPPON AEROSIL CO., LTD. - a joint venture between Degussa AG (50%) and Mitsubishi Materials Corporation (50%)

1964

1960

1938

1908

1873

1847

# エボニック インダストリーズの事業分野

## Business areas of Evonik Industries

### 化学 Chemicals

エボニックはスペシャリティケミカルの世界的企業です。  
エボニックの化学部門に属する6のビジネスユニットは、高性能プラスチックから塗料添加剤、精密化学品、高吸収性樹脂まで、幅広い製品ポートフォリオを誇っています。  
化学部門の総売上の80%以上はエボニックがマーケットリーダーとなっている事業から生まれています。

Evonik is one of the global industry leaders in specialty chemicals. The 6 business units in the Chemicals Business Area boast a broad product portfolio, from high-performance plastics to paint additives and from synthetic building blocks to superabsorbers.  
We generate over 80 percent of sales from activities in which we lead the market.

### エネルギー Energy

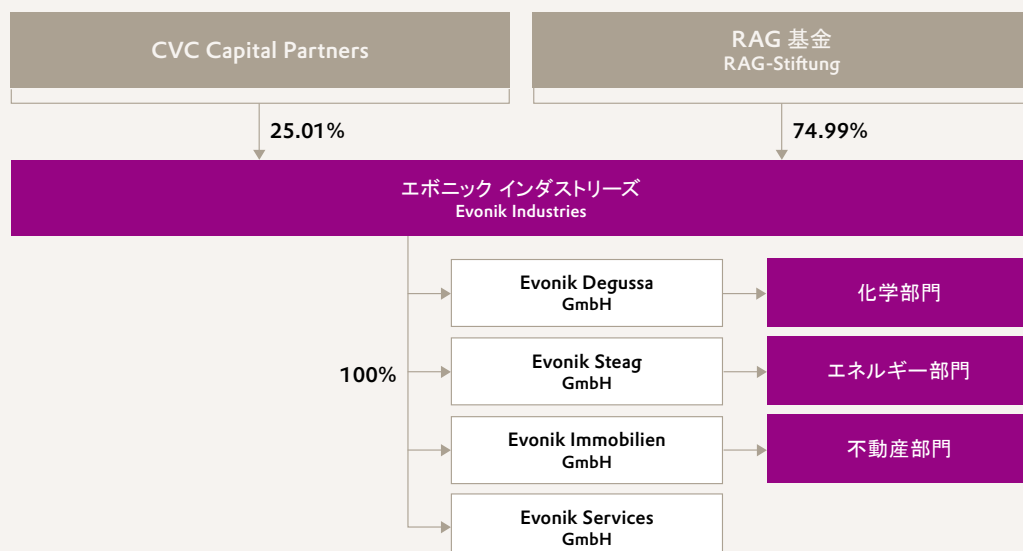
ドイツ国内における7,000メガワット以上の設備要領をはじめとし、全世界でおよそ9,000メガワットの設備容量を有するエボニックは、ドイツ第5位の発電会社です。またエボニックはエネルギー効率が実に45%を上回る超近代的な石炭火力発電所の建設と運営において、マーケットを先導する技術的リーダーとなっており、ドイツ国内では再生エネルギー事業の分野で優位な地位を占めています。

With some 9,000 megawatts of installed capacity worldwide, including over 7,000 megawatts in Germany, Evonik is not merely Germany's fifth largest electricity generator.  
We are also the market and technology leaders in building and operating ultramodern coal-fired power plants with more than 45%-plus efficiency, and we hold a strong position in the German renewables sector.

### 不動産 Real estate

エボニックの不動産部門は、60,000件を超える個人住宅と77,000件のアパートを所有しているだけでなく、ドイツの不動産会社であるTHS社の株式の50%を保持し、ドイツ国内ではトップレベルの個人向け不動産会社です。現在ノルトライン・ヴェストファーレン州の市街化区域を中心に、150,000人以上に住宅を提供しています。

Evonik's more than 60,000 residential units and 50% stake in THS Treuhandstelle GmbH plus an additional 77,000 apartments put it in the top tier of private residential property companies in Germany. With geographical focus on urban areas in the federal state of North Rhine-Westphalia, we provide homes to over 150,000 people.



## エボニックの化学部門 Chemical Business Area of Evonik



エボニック インダストリーズの化学部門は、世界トップレベルのスペシャリティケミカル企業に位置付けられています。また、スペシャリティケミカルは、製品革新が頻繁に行われる分野でもあります。

私たちはメーカーのみなさまに向けて製品特性を微調整し、付加価値を創出し、競争性を高めるために、特殊な物質、製剤、技術に関する研究に多大な資本を投下しています。

エボニックのスペシャリティケミカル事業は、ボディケア製品から宇宙飛行、耐火ガラス、ハイテクなサッカーシューズまで、非常に幅広い製品、産業、ビジネスセクターに向けて、新しいソリューションを開発、提供しています。

化学部門の売上の約20%は上市されてから5年未満の新製品とアプリケーションが占めているという事実は、エボニックの革新力を雄弁に物語っています。

In its Chemicals Business Area, Evonik Industries ranks among the global industry leaders in specialty chemicals.

And specialty chemicals are where the product innovations occur today. Every year, we invest heavily in research on highly specialized substances, formulations and technologies to fine-tune product characteristics and create added value and competitive advantage for manufacturers.

Our specialty chemicals open the door to entirely new solutions for products, industries and sectors ranging from body care to spaceflight and fireproof glass to high-tech soccer boots.

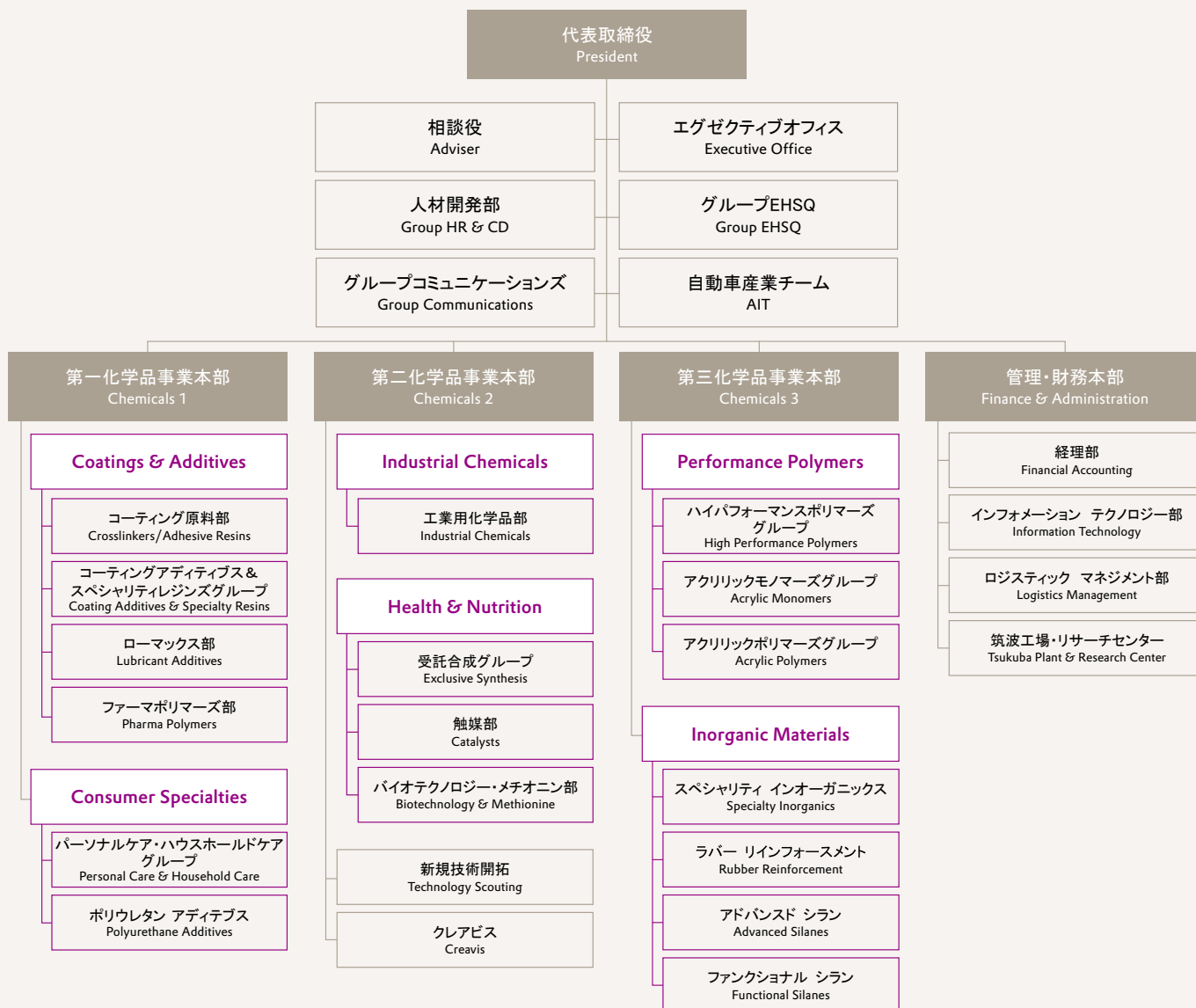
That we generate around 20% of our chemicals sales from products and applications that are less than five years old speaks volumes about Evonik's innovative power.

## 化学部門におけるビジネスセグメントとビジネスユニット Business Segments and Business units in Chemical Business Area

Segments	Business units	
<p>テクノロジースペシャリティ Technology Specialties</p>	<p>インダストリアルケミカルズ Industrial Chemicals</p>	<p>インオーガニックマテリアルズ Inorganic Materials</p>
<p>コンシューマーソリューション Consumer Solutions</p>	<p>コンシューマースペシャリティー Consumer Specialties</p>	<p>ヘルス &amp; ニュートリション Health &amp; Nutrition</p>
<p>スペシャリティマテリアル Specialty Materials</p>	<p>コーティングス &amp; アディティブズ Coatings &amp; Additives</p>	<p>パフォーマンスポリマーズ Performance Polymers</p>

# エボニック デグサ ジャパン組織図

## Evonik Degussa Japan Organization



# 日本におけるエボニックグループ

## Evonik Group in Japan

日本におけるエボニックグループはエボニック デグサ ジャパン(株)をはじめとして、3つの合弁会社とともに、お客様にご満足いただける製品をご提供しています。

Evonik Group in Japan consists of Evonik Degussa Japan and 3 joint venture companies. Through established relationships with these companies, we as a group provide products with added value that satisfies customers in the region.



# コーティングス&アディティブス

## Coatings & Additives

### コーティング原料部 Crosslinkers / Adhesive Resins



#### クロスリンカーズ Crosslinkers

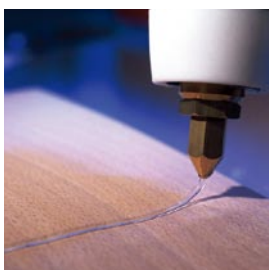
塗料用原料および硬化剤市場でのリーダーのみならず、高性能樹脂分野でも原料サプライヤーとして重要な役割を担っています。40年を越すイソホロン化学における経験と欧州と米国に4箇所のプラントを有する、世界唯一のメーカーです。イソホロンは広範囲な化学合成の出発原料としてだけでなく、例えば塗料及びインク用でスペシャルティ ソルベントとして大量に使用されています。VESTAMIN®ブランドのジアミンはエポキシ樹脂の硬化剤として防錆、コンクリート補修及び工業用床材用等の塗料および複合材料(コンポジット)で多く使用されています。

VESTANAT®とVESTAGON®ブランドのジ及びポリイソシアネートは樹脂バインダーの製造及び特に高耐光性・耐候性で且つ優れた耐化学薬品性を有するポリウレタン塗料の硬化剤として使用されています。VESTANAT®ブランドの原料を使用したエラストマーは優れた弾力性及び可とう性を発揮します。クロスリンカーズは又、VESTAGON®ブランドで高耐候性の粉体塗料用の硬化剤を販売しています。

The Crosslinkers Business Line occupies a leading position in raw materials and cross linkers for coating technology and is also an important supplier of raw materials in the area of high-performance specialty polymers.

Crosslinkers is the only producer worldwide with over 40 years of experience in isophorone chemistry and four production sites in Europe and the U.S. In addition to serving as a starting material for a wide range of chemical syntheses, isophorone is also used as a specialty solvent for, for example, coatings and printing inks. Diamines of the VESTAMIN® brand name are used as crosslinkers for epoxy resins, which find application in corrosion protection, concrete restoration, and industrial floor coatings, and as composite materials.

Di- and polyisocyanates of the VESTANAT® and VESTAGON® brand names are used in the production of binders and as crosslinkers in high quality polyurethane coatings with both high resistance to light and weathering and excellent chemical resistance. Elastomers based on VESTANAT® raw materials give excellent elasticity and haptics. Under the VESTAGON® brand name, Crosslinkers markets various grades of crosslinkers for powder coatings with excellent weathering resistance.



#### 接着用樹脂 Adhesive Resins

熱可塑性ホットメルトや反応型接着剤システムのような接着剤用にデザインされた原材料は、お客様からの要求に適合する規格に準じた製品でなければいけません。

エポニックが販売する接着剤原材料であるDYNACOLL®(反応性ホットメルト用ポリエステル)、DYNAPOLS®(熱可塑性ホットメルト用ポリエステル)、DEGALAN®(熱可塑性ホットメルト用アクリル)及びVESTOPLAST®(熱可塑性ホットメルト用ポリオレフィン)は製品の性能と品質の信頼性を高める材料としてお客様に提供致しております。

工業用コイルコーティング(PCM)及び缶コーティング用にデザインされた飽和コポリエステルであるDYNAPOL®及びブロックド・ポリウレタンシステムであるVESTICOAT®はこれらの技術革新の為に世界中で販売しております。

The raw materials, which are exclusively designed for both thermoplastic and reactive hot melt systems, have to meet the customer's technical specifications. Our products, DYNACOLL®, DYNAPOLS®, DEGALAN® and VESTOPLAST®, are widely supplied to customers worldwide with superb performance and quality assurance. Saturated polyesters DYNAPOL® Land LH, which are specifically designed for Industrial Coil Coatings (PCM) and Can Coatings, and VESTICOAT®, which is a unique blocked-isocyanate polyurethane system, are well-known as raw materials among customers in the world for achieving technical innovation of coatings.

#### Contact

東京 TEL: 03-5323-7654  
FAX: 03-5323-7398

大阪 TEL: 06-6644-1512  
FAX: 06-6644-1578

E-Mail: coating-additives-jp  
@evonik.com

#### 取扱製品

Product line

- DYNACOLL®
- DYNAPOL®
- DEGALAN®
- VESTOPLAST®
- VESTICOAT®



## コーティングアディティブス & スペシャルティレジンズグループ Coating Additives & Specialty Resins



### コーティング用添加剤・機能性付与樹脂 Coating Additives, Specialty Resins

塗料・インキ用添加剤、機能性付与樹脂及び変性シリコーン樹脂を扱っており、塗料・インキにおける様々な問題点に対して解決策を柔軟に且つ創造的にご提供しております。特に環境対応型システムの水系・UV硬化用添加剤に注力しております。

#### 取扱製品 Product line

- Tego®Airex/Foamex: 脱泡剤 / 消泡剤
- Tego®Dispers: 顔料分散剤
- Tego®Glide/Flow: 表面調整剤
- Tego®Wet/Twin: 基材湿潤剤
- Tego®Rad: UV硬化系用添加剤
- Tego®Phobe: 疎水化剤
- SILIKOPHEN®, SILIKOFTAL®, SILIKOPON®, SILIKOPUR®: 変性シリコーン樹脂
- Tego®AddBond/VariPlus: 機能性付与樹脂(密着性、光沢等改良)

The product lines are additives, co-binders and modified-silicone resins for coatings and inks applications; with special focus on products for environmentally friendly water-based and UV system. Tego has been providing solutions flexibly and creatively to wide variety of problems.

#### Contact

東京 TEL: 03-5323-7418  
FAX: 03-5323-7397  
大阪 TEL: 06-6644-1513  
FAX: 06-6644-1578  
E-Mail: coating-additives-jp@evonik.com



### コーティング用樹脂 Coating and performance resins

コーティングレジンとして、塗料・インキ・アクリルゾル用バインダーなどに用いられるアクリル粉末樹脂、および工業用塗床材、アクリル人工大理石、および路面塗料などの用途には反応性アクリル樹脂を提供しています。また、スペシャルティレジンとして、電気絶縁材、感光性樹脂および自動車用シーラーなど向けに、液状ポリブタジエンおよびその変性品、また、インキ分散・改質やホットメルト改質向けの様々なエチレンワックスおよび F. T. WAX を提供しております。

#### 取扱製品 Product line

- Degalan®, Degacryl®: アクリル粉末樹脂
- Degaroute®, Degadur®: 反応性アクリル樹脂
- Polyoil®, POLYVEST®: 液状ポリブタジエン、変性液状ポリブタジエン
- VESTOWAX®: エチレンワックス、F. T. ワックス、マイクロパウダーワックス

The product line coating resins is supplying various acrylic powder resins and reactive resins for the application of paint, inks and acrylic sols, and various acrylic reactive resins for industrial floors and durable road marking paints. The product line Specialty resins provides liquid polybutadienes and its modifications for various sealers and adhesives, and also provides various ethylene waxes and Fishcher-Tropsch waxes.

#### Contact

東京 TEL: 03-5323-7653  
FAX: 03-5323-7397  
E-Mail: coating-additives-jp@evonik.com

## ファーマポリマーズ部 Pharma Polymers

### Contact

TEL:03-5323-7658  
FAX:03-5323-8789  
E-Mail:coating-additives-jp@evonik.com

世界的にオイドラギット®ブランドとして知られる医薬用機能性コーティング基剤である、ポリメタクリレート樹脂を全世界に提供しています。

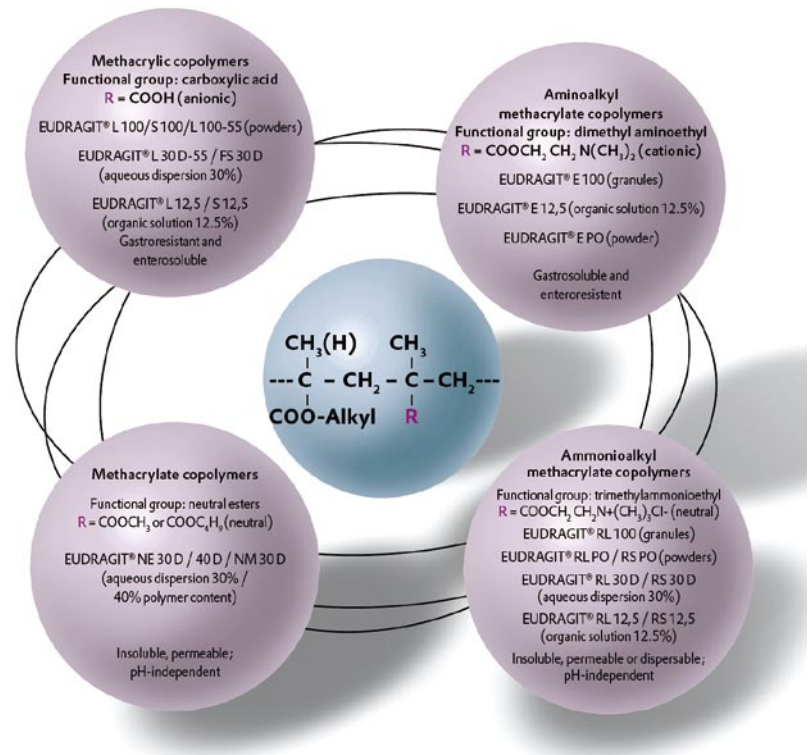
オイドラギット®は、添加剤GMPガイドライン、ISO9001/14001を充たしたドイツ工場生産されており、USP/NF、EP、医薬品添加物規格を充たしています。

柔軟に、各種タイプのオイドラギットポリマーを組み合わせ最適化する事により、様々な薬物放出プロファイルを得る事や、コントロールリリースが可能になります。

オイドラギットの製品レンジは、最高の腸溶・徐放パフォーマンスを与えるだけでなく、防湿コーティングや苦味・臭いのマスキングを施した口腔内崩壊錠やドライシロップ等、多種多様な製剤設計を柔軟にサポートします。

筑波のテクニカルセンターでは医薬品の溶解性の改善や、経皮吸収等のドラッグデリバリー、既存製剤の付加価値化、製品のライフサイクルマネージメント等、お客様のバリューチェーンに即した技術サポートを提供しています。50年以上にわたり、医薬品業界の信頼できるパートナーとして認められています。

The basis of our offerings are our Poly(meth)acrylates for pharmaceutical applications, which are known worldwide in the industry under the trade name EUDRAGIT®. The flexibility to combine the different polymers enables you to achieve the desired drug release profile by releasing the drug at the right place and at light time. Other important functions are protection from external influences (moisture) or taste/odor masking to increase patient compliance. The range of our product portfolio provides full flexibility for your targeted drug release profiles by offering best performance for enteric, protective or stained-release properties. We offer complete line of EUDRAGIT® products and related services along the value chain of our customers.



## ローマックス部 Lubricant Additives



### Contact

TEL:03-5323-8793  
FAX:03-5323-8789  
E-Mail:coating-additives-jp@evonik.com

ローマックス部では自動車および工業用潤滑油用“粘度指数向上剤、流動点降下剤”および“合成基油”を開発、製造し VISCOPLEX®およびVISCOCASE®のブランド名で世界各国に供給しています。

また、石油精製プロセスで使用される“脱ロウ助剤”やバイオディーゼル用“低温流動性向上剤”も開発・製造・販売しております。

長年に亘り培われたアルキルメタクリレート系ポリマーに関する技術をもとにした“粘度指数向上剤”や“流動点降下剤”は、潤滑油の省燃費性能の向上や低温流動性の最適化に大きく貢献しています。バイオディーゼル用“低温流動性向上剤”は、バイオディーゼルの低温流動性を改善し、“脱ロウ助剤”は、溶剤脱ロウプロセスを最適化し、プロセス効率を向上させます。

ドイツ、フランス、アメリカ、カナダ、シンガポール製造工場を拠点に、世界各国に製品を供給しているほか、ドイツ、アメリカおよびシンガポールの研究所をベースに、お客様のニーズに対してタイムリーかつ効果的な解決策を提供しています。

RohMax Oil Additives Lubricant Additives is a leading global supplier of high performance VISCOPLEX® lubricant additives and VISCOCASE® synthetic base fluids for use in automotive and industrial lubricants. The globally operating business line also produces dewaxing aids used in refinery processing and cold flow improvers for biodiesel. Their broad line of viscosity index improvers (VIIs) and pour point depressants (PPDs), derived from proprietary polyalkyl methacrylate (PAMA) technology, helps formulators achieve fuel efficiency targets and cold flow optimization. Their cold flow improvers (CFIs) alter the problematic cold flow properties of biodiesel and their dewaxing aids boost process efficiency through optimized solvent dewaxing. State-of-the-art technology centers, worldwide manufacturing facilities in Germany, France, USA, Canada and Singapore as well as a global supply chain provide their customers with tailor-made products and market-edge solutions.

For more information, visit [www.rohmax.com](http://www.rohmax.com)

# 工業用化学品 Industrial Chemicals



## 工業用化学品部 Industrial Chemicals



高品質な精密化学品と中間体の製造および販売を行っております。私たちの事業は、エボニックが持つ優れた技術や確立された原料供給体制、また市場のニーズに沿った広範囲に及ぶ製品群のたゆまぬ開発と改善に根ざしています。常にお客様の要望に応えつつ、変化するニーズを先取りした製品を供給し続ける事により、高い競争力とお客様の信頼を勝ち取っています。

### 取扱製品

#### Product line

アルコキサイド、アルキルクロライド、ピリミジン誘導体、シアナミド、ジシアンジアミド、塩化シアヌール、マロン酸エステル、NCN誘導体、高純度MTBE、ターシャリブタノール、イソノニルアルコール、トリアセトンアミン誘導体、PERLKA<sup>®</sup>、TAC、TAICROS<sup>®</sup>、DYHARD<sup>®</sup>、SiYPro<sup>®</sup>  
これらの製品は、塗料、着色料、プラスチック、化粧品、医薬、農薬などさまざまな分野で使用されています。



### Contact

TEL:03-5323-7347  
FAX:03-5323-8789  
E-Mail:industrial-chemicals-jp  
@evonik.com

The Industrial Chemicals Business Unit focuses on high-quality synthetic building blocks and intermediates. Its activities are based on the continuous development and refinement of a broad range of products using the instruments of technological expertise, backward integration of essential raw material suppliers, and above all market proximity.

The IC Unit seeks to offer the right products for diverse applications and markets and to maintain its competitive edge by keeping its range of products one step ahead of its customers' changing needs and requirements.

The Business Unit is a leading supplier of such products as alcoholates, alkyl chlorides, cyanamide, dicyandiamide, cyanuric chloride, malonates, NCN derivatives, and triacetoneamine derivatives. Among the target markets are, for example, the coatings and colorants industry, the plastics industry, as well as cosmetics manufacturers. Food producers, as well as agricultural and pharmaceutical industries are also part of the roster.

## 筑波工場・リサーチセンター Tsukuba Plant & Research Center



### Contact

筑波工場・リサーチセンター  
〒300-0315 茨城県稲敷郡阿見町  
香澄の里 21 筑波南第一工業団地  
Tsukuba Plant & Research Center  
21 Kasuminosato  
Ami-Machi, Inashiki-Gun  
Ibaraki Pref. 300-0315  
TEL:029-889-2801  
FAX:029-889-2804

エボニック デグサ ジャパン 筑波工場・リサーチセンターでは、エボニック グループの持つ数あるノウハウをセールスの現場につなげる重要な役割を担っています。所属する3つのラボでは、コーティング、ファーマポリマーズ、そして触媒のビジネスエリアにおいて、日本のお客様が求める最適なソリューションを提供すべく、世界各地にあるグループのリサーチセンターと連携をとりながら、研究開発をおこなっています。また工場では各種の貴金属担持型粉末触媒を生産しファインケミカル、医薬中間体など多岐にわたるユーザーのアプリケーションに対応しています。

Evonik Degussa Japan, Tsukuba Plant & Research Center plays a key role in bridging our technology and expertise to real business market.

Within three laboratories in areas of coatings, pharma polymers, and catalysts, we provide tailored solutions for our Japanese customers to satisfy needs at their doorsteps. Also at the plant we produce Precious Metal Power Catalysts that applies in areas such as fine chemicals and pharmaceutical industry.

# コンシューマースペシャルティ Consumer Specialties

## パーソナルケア・ハウスホールドケアグループ Personal Care & Household Care



### Contact

TEL : 03-5323-8790  
 FAX : 03-5323-8789  
 E-Mail : consumer-specialties-jp@evonik.com  
 URL : www.degussa-personal-care.com  
 URL : www.degussa-household-care.com

### パーソナル ケア Personal Care

化粧品原料、添加剤、アクティブ原料の製造および供給の世界的リーダーとして、ユニークかつ広範な有機原料、シリコン原料をはじめ各種化粧品原料を供給しているだけでなく、お客様のご要望に応じ、あらゆる種類のスキンケア・ヘアケア製品における個別の問題解決のお手伝いも行っております。

#### 取扱製品 Product line

Active Ingredients	アクティブ原料	Rheological Additives	レオロジー添加剤
Deodorant Agents	デオドラント剤	Solubilizers	可溶化剤
Emollients	エモリエント剤	Stabilizers	安定化剤
Emulsifiers	乳化剤	Surfactants	界面活性剤

Evonik Personal Care business line is a global leader in the manufacture and supply of raw materials, additives, and active ingredients for the cosmetics industry. We provide our customers not only with a unique and comprehensive range of organic and silicone-based specialties but also with tailor-made system solutions for all kinds of skin and hair care products.

### ハウスホールド ケア Household Care

ハウスホールド、デタージェント、カーケアおよび産業用原料、添加剤の製造および供給の世界的リーダーとして、広範な有機、無機原料とシリコン原料の組み合わせによる広範囲の製品群の供給を通じてお客様の問題解決、ならびにお客様のニーズに基づいた原料開発を行っています。

さらに衣料洗浄剤用原料として、過炭酸ソーダと過ホウ酸ソーダを提供しています。これらは洗濯時の漂白剤として、または入れ歯洗浄剤の主要原料として使われています。

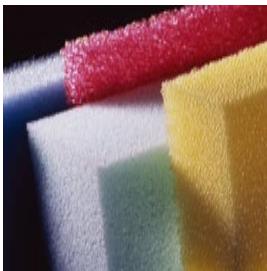
#### 取扱製品 Product line

Fabric softener raw materials	柔軟仕上げ剤原料	Specialty products for car care applications	カーケア製品原料
Bleaching agents	漂白剤	Carpet care products	カーペットケア製品
Caring additives	添加剤	Silicone based polish additives	シリコン添加剤
Odour absorbers	消臭剤		

Evonik Household Care business line is a global leader in the manufacture and supply of raw materials and additives to the household, detergent, car care and industrial & institutional markets. The unique product portfolio combines a wide range of inorganic, organic and silicone based specialties to provide system solutions and tailor-made products for our customer's needs.



## ポリウレタン アディティブス Polyurethane Additives



### ポリウレタン アディティブス Polyurethane Additives

ポリウレタンフォーム製造に使用される添加剤を提供しています。特にテゴスターブ(フォーム安定剤)はマーケットリーダーで、マーケット・ユーザーニーズにマッチした製品開発を行っています。

Polyurethane Additives specializes in all the necessary additives needed for production of polyurethane foam; stabilizers (silicone based and organic based) amine catalysts / tin catalysts / low VOC catalysts / release agents / color pastes / antioxidants / antistatics etc.

#### 取扱製品 Product line

製品名 brand name	テゴスターブ Tegostab®	軟質・硬質・モールドフォーム安定剤(シリコン系/非シリコン系活性剤) foam stabilizer for flexible/rigid/moulded foam (based on silicone-surfactants/non-silicone-surfactants)
	コスモス Kosmos®	金属触媒 metal catalyst
	テゴアミン Tegoamin®	アミン触媒 amine catalyst
	テゴカラー Tegocolor®	着色剤 colouring agent
	オルテゴール Ortegol®	セル・オープナー、帯電防止剤、フォームソフトナー、酸化防止剤テゴカラー cell-opener, anti-statics, softening agent, anti-oxidant
	ゴラプアー Gorapur®	離型剤 release agent

#### Contact

TEL:03-5323-7440  
FAX:03-5323-8789  
E-Mail:consumer-specialties-jp@evonik.com

## スーパーアブゾーバー Super Absorbers



### スーパーアブゾーバー Super Absorbers

エボニックが開発した高吸収性樹脂は、オムツをますます軽量化すると同時に、その吸収力を高めます。弊社のアクリル酸ベースの架橋ポリマーは、それ自体の重量の何倍もの重さの水分を保持することが可能です。赤ちゃんのお尻をさらさらに保つためには、わずか10グラムの高吸収性樹脂を使用するだけで十分です。FAVOR®は赤ちゃんのおムツだけでなく、尿漏れ防止パッドや女性の生理用品にも使用されています。

When diapers keep becoming lighter and lighter yet even more absorbent, it's because of superabsorbers from Evonik. Our acrylic acid-based crosslinked polymers can hold many times their own mass in water. Only ten grams of superabsorber are needed to keep babies dry. Aside from babies' diapers, FAVOR® superabsorbers are also used in incontinence products and women's hygiene products.

#### Contact

TEL:03-5323-7391  
FAX:03-5323-7399  
E-Mail:info-jp@evonik.com

# ヘルス&ニュートリション

## Health & Nutrition



### 受託合成 Exclusive Synthesis



cGMP対応設備がヨーロッパと中国の各拠点にあり、新規化合物のすべての開発段階で対応できます。お客様の信頼されるパートナーとして受託合成サービスを医薬、農業、スペシャリティーケミカル等の分野に提供しています。アミノ酸、ケト-酸とこれらの誘導体の分野では、世界のリーディングカンパニーです。アミノ酸は、タンパク質の合成や機能性ペプチドとして人体に必須の役割を持っています。主な用途は、輸液、医薬品等の合成原料、栄養剤、香料、化粧品等で法品質の製品を供給しています。

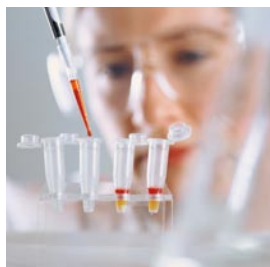
Exclusive Synthesis provides cGMP (current Good Manufacturing Practice) facilities and in-depth expertise at all stages of new product development in Europe and China. Today, Exclusive Synthesis is preferred supplier of customs and contract manufacturing services to pharmaceutical, agrochemical, and specialty chemicals companies around the world.

Exclusive Synthesis is a world wide leader in amino acids, keto-acids and derivatives. Amino acids are provided with high standard quality and play a central role in life as building blocks of structural proteins and functional peptides. The applications of Amino Acids are infusion solutions, synthetic chemical precursors, nutrition, flavors, cosmetics, and so on.

#### Contact

TEL:03-5323-7348  
FAX:03-5323-8789  
E-Mail:health-nutrition-jp  
@evonik.com

### 触媒部 Catalysts



貴金属・ニッケル・ベースメタル触媒、固定床触媒、ポリオレフィン重合触媒等、化学・医薬・農業・電子材料といった広範囲の分野で適用される製品を供給しています。筑波工場は、北米・南米・ドイツ工場と同品質の貴金属触媒を製造しアジア地区に供給する重要な製造拠点であると共に、同工場内に配置した技術サービス部門がお客様の新規触媒反応プロセス立ち上げや触媒工程改善等、様々な場面で、ご要望に添ったソリューションをお届けする、技術サービスの拠点でもあります。更に、国内にて貴金属のリサイクルサービスも提供しています。

Evonik supplies broad types of catalyst products, such as Precious Metal Powder Catalyst, Activated Base Metal Catalyst, Continuous Process Catalyst and Olefin Polymerization Catalyst to meet the requirements for chemical, pharmaceutical, agrochemical and electronic materials applications.

Our manufacturing sites for Precious Metal Powder Catalyst located in Tsukuba (Japan), U.S.A, Brazil and Germany are to deliver the same quality to customers all over the world.

Technical center stationed in Tsukuba is committed to bring the world-class catalyst expertise and to provide customers with tailor-made catalyst solutions.

The technical service ensures the supports in various scenes at customers' site- from launch of a new catalyst reaction process to a process improvement plan.

#### Contact

TEL:03-5323-7472  
FAX:03-5323-8789  
E-Mail:health-nutrition-jp  
@evonik.com

## バイオテクノロジー・メチオニン部 Biotechnology & Methionine



### Contact

TEL:03-5323-7341  
FAX:03-5323-8789  
E-Mail:health-nutrition-jp  
@evonik.com

飼料用総合アミノ酸メーカーとして、必須アミノ酸であるDL-メチオニンを中心に、バイオリス（硫酸L-リジン）、L-トリプトファンを提供しています。なかでもDL-メチオニンは世界市場のトップシェアを占めており、エボニックのコアビジネスに位置づけられています。

畜産動物を栄養面からサポートし、生産効率と環境にも貢献するというこれらの製品の特徴は、実績ある技術情報サービスによってさらに強化されます。アミノ酸分析・アミノ酸飼料成分表・セミナー等の情報提供は世界的に高い評価を得ています。また、アミノ酸分析のデータをデータベース化したプログラム等、製品の付加価値を高める幅広いサービスも行っております。さらに、アミノ酸を有効利用した配合設計は、窒素排出の低減をもたらし、環境にやさしい飼料作りに役立っています。

日本の窓口を介して提供されるこれらの技術サービスは、エボニック研究所の研究者たちの確かな技術力に基づくグローバルなネットワークに支えられています。その技術力は、畜産業界へのさらなる経済的貢献を目指す彼らの熱意ある研究活動により、日々進歩しています。

厳しい管理体制で製造されたエボニックの製品は、フードサプライチェーンに組み込まれた飼料製造の安心・安全に貢献しています。

これからもエボニックは、お客様と共に発展すべく、製品の販売を通じ、技術面品質面の相互強化に努めていきます。

Evonik produces feed additives at six sites in five countries and is the only company in the world to produce and market all four of the important amino acids for modern animal nutrition – DL-Methionine, Biolys® (L-Lysine), L-Threonine and L-Tryptophan. Mepron®, a rumen-protected DL-Methionine rounds off the company's product range as part of its "one source" strategy.

Our amino acids ensure balanced nutrition, higher economic returns and reduced animal wastes. Substituting feed grade amino acids for natural protein in our animal feed products helps our world deal with an ever-increasing population with ever-increasing nutrition needs. At the same time, Evonik clean manufacturing methods ensure low environmental impact for our products and technologies.

With 150 sales offices around the world, our customers can count on quick and competent business advice, while a worldwide network of Technical Service Managers provides effective assistance in matters relating to amino acid analysis, animal nutrition and product handling.

# パフォーマンスポリマーズ

## Performance Polymers

### ハイパフォーマンスポリマーズグループ

#### High Performance Polymers



#### Contact

TEL:03-5323-7438  
FAX:03-5323-8789  
E-Mail:Performance-Polymers-jp  
@evonik.com

#### フィルム & フォーム

Films & Foams

ロハセル®、プレキシグラス®フィルム、EUROPLEX®PPSUを扱っています。

ポリメタクリルイミド(PMI)硬質発泡体であるロハセル®は、軽量・高剛性をもたらすサンドイッチ構造(表皮材+コア材)複合材料のコア材として、多くの産業の最先端の分野に使用されています。航空機の圧力隔壁の補強材、ウイングレット部、ロケット段間部やフェアリング用、ヘリコプターの回転翼、風力発電風車の羽、高級スポーツカーやレーシングカーのボディパネルやモノコックなど、軽量で高い強度が要求される用途で数多くの実績があります。

アクリルフィルムであるプレキシグラス®フィルムは、高い光線透過率、UVに対する安定性、高い表面硬度の特徴をもち、また、3次元成形が可能なフィルムです。その用途にはインモールド転写部品用印刷フィルム、自動車メーターカバー、光学フィルムベース素材などがあります。

EUROPLEX®PPSUシートは熱に対する安定性・安全性が高く、航空機内装用として大手航空機製造メーカーの規格に合致しております。航空機内装のみならず、鉄道車両内装用としても使用実績があります。

Films & Foams business unit has been dealing with ROHACELL®, PLEXIGLAS® film and EUROPLEX® PPSU sheet.

ROHACELL®, polymethacrylimide (PMI) foam is used as a core material in the sandwich structure composite which is made by skin fabric & core. ROHACELL® is used at the high-end and most advanced applications which need high mechanical strength with light weight such as Pressure bulkhead reinforcement and winglet components of the aircraft, Interstage and fairing parts of rockets, Rotor blade of helicopters, Wind turbine, Body panel and monocoque parts of prestigious cars and racing cars

PLEXIGLAS® film, PMMA film has the character of high light transmittance, high UV stability and good surface hardness and 3D thermoforming is available. The example of its application are In-mold transfer foil for automobile interior, car meter cover, home appliance panel, mobile phone and base film for optoelectronics parts.

EUROPLEX® PPSU sheet has the good performance of safety and heat resistance which meets the major aircraft regulation. EUROPLEX® PPSU has been used at not only aircraft interior parts but also railway interiors.

### アクリリックモノマーズグループ

#### Acrylic Monomers



#### Contact

TEL:03-5323-7435  
FAX:03-5323-8789  
E-Mail:Performance-Polymers-jp  
@evonik.com

バルクモノマー、パフォーマンスモノマーを取り扱っており、ヨーロッパのみならず全世界をリードしております。製造品目としてメタクリル酸、メタクリル酸メチル、メタアクリルあるいはアクリルベースの種々の特殊エステル類が挙げられます。バルクモノマーからは耐水性塗料、ワニスにおいてバインダーとしての役目を果たす合成樹脂が製造されます。パフォーマンスモノマーは、塗料製品の古い塗装面と新しい塗装面の間に密着性を生み出したり、構造接着剤、ヘアケア製品、コンタクトレンズの性能を改質したりします。

With the Business Line Bulk Monomers (standard monomers) and Performance Monomers (specialty monomers) Business Unit Methacrylates takes the lead, not only in Europe but also worldwide.

Business Line Bulk & Performance Monomers operate production plants for the manufacture of methacrylic acid, methyl methacrylate and various specialty esters based on methacrylate and acrylate units. These include, for example, hydroxyesters, amino and alkyl esters, as well as crosslinkers and amides.



## アクリリックポリマーズグループ Acrylic Polymers

### アクリル板材 Acrylic Sheet

PLEXIGLAS®(プレキシグラス)は、ポリメチル・メタクリレート(PMMA)の多用途で機能性に優れた世界でも有数の価値あるプラスチック材です。高い光透過性、光拡散性、目隠し効果、熱反射効果、落書き防止効果、断熱効果、音反射効果など多様な性能特性を発揮します。

平板材、波板材、テクスチャー材、チューブ・ロッド製品、ブロック材、複層板など多彩な製品群をご提供します。

用途は、あらゆる種類のグレージング、看板、店舗設計、什器、POPディスプレイ、展示会ブース、室内外建築、建造物プロジェクト、高級家具、防音壁、温室用被覆材、屋根材、カーポートなど、まさに無限です。

PLEXIGLAS®の豊富なカラーバリエーションは、多彩な色彩表現を可能にします。

またその美しさの一方で、PLEXIGLAS®は群を抜いた耐候性、光沢、透明性、表面硬度を備えており、類似品を全く寄せつけません。

PLEXIGLAS®は、切断、穴あけ、研磨、成形等、最高の加工性を有し、あらゆるデザインの創造にぴったりの素材です。

PLEXIGLAS® is one of the world's most precious and versatile plastics based on polymethyl methacrylate. It can be manufactured with many different functional properties and surfaces, offering high light transmission, light properties and surfaces, light diffusion, sight screening, heat reflection, graffiti repellence, heat insulation, sound reflection, and so on.

Business Line Acrylic Polymers provides PLEXIGLAS® of flat sheet, corrugated sheet, textured sheet, tube and rod, block, multi-skin sheet, and so on.

The options for utilizing PLEXIGLAS® are almost endless: all types of glazing, signage, shop fittings, utensils, P-O-P displays, decorative elements of tradeshow booths, indoor & outdoor architectures, architectural projects, high-quality solitaire furniture, noise barrier, greenhouse, patio roofs, carports, and so on.

The wide range of color variation of PLEXIGLAS® provides manifold possibilities to a variety of objects.

On your way, you can trust in the proverbial properties of PLEXIGLAS®: In terms of weather resistance, brilliance, transparency and surface hardness, no other plastic comes close to PLEXIGLAS®.

PLEXIGLAS® is just as easy to saw, drill, mill and form. PLEXIGLAS® meets design requirements with the greatest of ease and almost unlimited formability.



### Contact

TEL : 03-5323-7365

FAX : 03-5323-8789

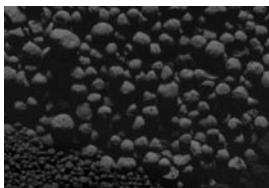
E-Mail : Performance-Polymers-jp  
@evonik.com

# インオーガニックマテリアルズ Inorganic Materials

## ラバー リンフォースメント Rubber Reinforcement

ゴム用のカーボンブラック、シリカ及び有機シランの全てを供給できる世界唯一のメーカーとして、ゴム業界の需要に応える革新的なシステムを提供しています。

We offer the innovative system to meet the demand for the rubber industry as the only manufacturer who can supply all of carbon black, silica, and functional silanes for rubber application.



カーボンブラック  
Carbon Black

世界で2番目に大きなカーボンブラックのサプライヤーとして、世界中のタイヤおよび工業用ゴム製品業界からのニーズを満たすよう、最適なサービス、製品、および品質を提供しています。

As the world's second-largest supplier of carbon black, we ensure optimum service, product availability and quality to meet the needs of the tire and mechanical rubber goods industries around the globe.

### Contact

TEL:03-5323-7352  
FAX:03-5323-7397  
E-Mail:inorganic-materials-jp@evonik.com



湿式シリカ  
Precipitated Silicas

世界最大の湿式シリカプロデューサーとして、グローバルに製品を供給しています。今日そして将来にわたって、その知識、経験及び継続に基づくエボニックのシリカは、お客様の利益に貢献します。

As the largest producer in the world, we supply precipitated silica globally. Today and in the future, silica from Evonik stands for knowledge, experience and continuity for the benefit of our customers.

### Contact

TEL:03-5323-7352  
FAX:03-5323-7397  
E-Mail:inorganic-materials-jp@evonik.com



ゴム用有機シラン  
Rubber Silanes

“シリカタイヤ”向け有機シランの代名詞となった Si 69® を始め、ゴム用有機シランのバイオニアとして、革新的な製品を開発し続けています。

We have been developing innovative rubber silanes as the pioneer, starting from Si 69®, which is well recognized as the one for “silica tires”.

### Contact

TEL:03-5323-7352  
FAX:03-5323-7397  
E-Mail:inorganic-materials-jp@evonik.com

## アドバンスド & ファンクショナル シラン Advanced & Functional Silanes

クロロシラン  
Chlorosilanes Siridion®

高純度クロロシラン、Siridion® は、太陽光発電、光ファイバー、半導体など多岐に渡って使用されています。

Evonik's high-pure Siridion® Chlorosilanes offer a broad range of services to support customer needs in several industries like Photovoltaics, Optical Fibers, Semiconductors and various others.



### Contact

TEL:03-5323-8796  
FAX:03-5323-7397  
E-Mail:inorganic-materials-jp@evonik.com

シランカップリング剤  
Organofunctionalsilanes Dynasylan® Protectosil®

有機官能性シランとも言われ、FRP や FRTP 用ガラス繊維の表面処理剤、塗料やコーティング剤の改良剤、接着剤に添加する性能改良剤、シーラントの接着助剤、エラストマーの特性向上剤、IT 材料の特性改良剤、鋳物用樹脂バインダー、医薬合成用シリル化剤、コンクリートの浸透性吸水防止剤、落書防止剤など、その用途は多岐にわたっています。

Dynasylan® and Protectosil® are used for various application such as surface treatment of glass fibers, adhesion promoter for paints and coatings, adhesives and sealants, elastomers, electronic materials, foundries, pharmaceuticals and agrochemicals, building and surface protections, and antigraffiti.



### Contact

TEL:03-5323-8796  
FAX:03-5323-7397  
E-Mail:inorganic-materials-jp@evonik.com



## スペシャリティ インオーガニクス Specialty Inorganics

### SIPERNAT® CARPLEX® 湿式シリカ Precipitated Silicas & Silicates

エボニックが世界各地で製造する湿式シリカとシリケート SIPERNAT® および CARPLEX® を販売しています。この内、CARPLEX® は日本国内に生産拠点を持つ DSL ジャパン株式会社の製品です。

シリカはビールの濾過助剤、粉末食品の固結防止剤、インクジェット記録紙などの情報用紙、液体の粉末への転換や粉体の流動性改良剤、断熱材など用途は多岐にわたっています。

Evonik is one of the world's biggest manufacturers of precipitated silicas, with production facilities in EU, USA and Asia. We are selling our products under the brand names of Sipernat® (world wide) and Carplex® (Japan only) to important industries.

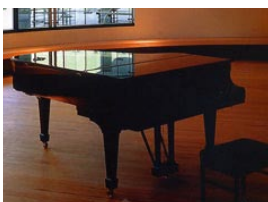
#### Contact

TEL:03-5323-7422  
FAX:03-5323-7397  
E-Mail:inorganic-materials-jp@evonik.com

### ACEMATTS® つや消し剤 ACEMATTS® Matting Agents

塗料やコーティング材は、建物・車そして日常生活のありとあらゆるものに対して美しさと保護・汚れ防止の機能を果たしております。ACEMATTS® つや消し剤によってつやを消すことで、その光沢は和らげられ、より好まれるエレガントな感じを与えます。

Lacquers and coatings give beauty and function of protection on buildings, vehicles and a million other things in everyday life. After matting by ACEMATTS®, glossiness is toned down, thus ensuring a more pleasing and elegant look.



#### Contact

TEL:03-5323-8926  
FAX:03-5323-7397  
E-Mail:inorganic-materials-jp@evonik.com



#### Contact

TEL:03-5323-8926  
FAX:03-5323-7397  
E-Mail:inorganic-materials-jp@evonik.com

### ピグメントブラック Pigment Blacks

エボニック デグサは、4種類の異なった製法を有する世界唯一のカーボンブラックメーカーです。これらは、カラー用並びに機能材料として、塗料・インキ・プラスチック・情報記録材など各分野において重要な役割を果たしております。

Evonik Degussa is the only carbon black manufacturer who produces a wide range of carbon black by using four different processes in the world.

These products are used for a great variety of technical purposes and play an important role in many fields for Coatings, Printing inks, Plastics, Recording and Imaging Materials Industry.



#### Contact

TEL:03-5323-8926  
FAX:03-5323-7397  
E-Mail:inorganic-materials-jp@evonik.com

### インクセル 易分散型グラニューール加工顔料 INXEL™ pigment preparations

エボニック デグサは、各種バインダーに相溶性の良い加工顔料を INXEL™ (インクセル) という商品名でラインナップしております。この加工顔料は、塗料・コーティング材の製造の際に、顔料の投入と分散を非常に容易にさせることが可能です。

Under the INXEL™ brand, Evonik Industries offers pigment preparations that significantly facilitate the incorporation of pigments into paints and coatings.



### フュームドシリカ アエロジル AEROSIL®

アエロジルは、トナー、塗料、インクジェット紙、シリコン、プラスチック、インク、接着剤、シーラント、化粧品、医薬品などのさまざまな製品に添加剤として使用されます。主に液体のチキソトロピー性付与、顔料の沈降防止、粉体の流動性を向上させます。

AEROSIL® is used as powder additives for many applications like in toner, paint, ink-jet paper, silicone, resin, plastics, inks, adhesives, sealant, cosmetics or pharmaceuticals. Mainly AEROSIL® is used for thixotropy effect for liquid, antissettling agent for pigments and free flow agent for powder.

#### Contact

日本アエロジル株式会社  
NIPPON AEROSIL CO., LTD.  
TEL:03-3342-1763  
FAX:03-3342-1722  
E-Mail:inonac@evonik.com



**EVONIK**  
INDUSTRIES

エボニック デグサ ジャパン株式会社

コミュニケーションズ

〒163-0938

東京都新宿区西新宿 2-3-1

新宿モノリス 12F

TEL:03-5323-7391

FAX:03-5323-7399

www.evonik.jp

本社

〒163-0938 東京都新宿区西新宿 2-3-1

新宿モノリス 12F

TEL: 03-5323-7300 FAX: 03-5323-7399

E-Mail: info-jp@evonik.com

Head Office

Shinjuku Monolith 12F

2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku

Tokyo 163-0938

大阪営業所

〒556-0017 大阪市浪速区湊町 1-4-38

近鉄新難波ビル 12F

TEL: 06-6644-1575 FAX: 06-6644-1578

Osaka Office

Kintetsu Shin-Namba Bldg. 12 F

1-4-38 Minato-machi, Naniwa-ku

Osaka City 556-0017

エボニック.創造する力